



**Built to Lead**

Per la Diffusione Immediata: 7/20/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL PAGAMENTO DA PARTE DI DATORI DI LAVORO DI QUASI 4 MILIONI DI DOLLARI IN RETRIBUZIONI NON CORRISPOSTE E INDENNIZZI A PIÙ DI 7500 LAVORATORI**

***La task force contro lo sfruttamento dei lavoratori lancia un'indagine sullo sfruttamento dei lavoratori nel settore delle lavanderie a secco e apre la strada al futuro divieto dell'uso del PERC nello Stato***

***Il Governatore assegnerà contributi di 5 milioni di dollari per il miglioramento delle condizioni di salute e sicurezza dei lavoratori nell'intero Stato di New York***

***Il Governatore firma un [Ordine esecutivo](#) per la creazione di una Permanent Task Force on Employee Exploitation and Misclassification (Task force permanente sullo sfruttamento e la classificazione incorretta dei dipendenti)***

***La Task force rilascia il [Rapporto](#) annuale, Recommendations to Protect Workers Against Predatory Practices (Indicazioni per la protezione dei lavoratori contro pratiche predatorie)***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la Task Force to Combat Worker Exploitation (task force per la lotta allo sfruttamento dei lavoratori), a partire dalla sua creazione nel luglio 2015, ha ordinato a 1547 imprese di pagare quasi 4 milioni in retribuzioni non corrisposte e indennizzi a più di 7500 lavoratori. Il Governatore ha inoltre annunciato diverse iniziative volte a migliorare le condizioni di salute e di sicurezza dei lavoratori, inclusa un'indagine multi-agenzia sullo sfruttamento dei lavoratori nel settore delle lavanderie a secco e uno sforzo coordinato per proibire sostanze chimiche nocive, quali il percloroetilene (PERC), usate comunemente nel settore.

Lo Stato lancerà inoltre un nuovo programma di contributi di 5 milioni di dollari e RFP per organizzazioni no-profit per espandere i servizi in supporto dei lavoratori sfruttati. Il Governatore ha celebrato il primo anniversario della task force in un evento tenutosi in Manhattan, dove ha firmato l'[Ordine esecutivo N. 159](#) per l'istituzione di una task force permanente a livello statale sullo sfruttamento e la classificazione incorretta dei dipendenti. Gli annunci seguono la pubblicazione del [rapporto](#) annuale della Task Force, che include le indicazioni per la protezione dei lavoratori da pratiche predatorie.

“In New York riteniamo che chiunque intenda costruirsi un futuro migliore possa farlo nell'Empire State (Stato di New York) – e non permetteremo che la conduzione priva di scrupoli di alcune imprese lo impedisca,” **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** “Dalla creazione della prima task force di questo genere, all'applicazione di misure di protezione senza precedenti per le lavoratrici dei centri estetici per le unghie, la nostra amministrazione ha compiuto grandi passi per lo sradicamento dell'ingiustizia in settori nei quali i dipendenti sono costantemente vittimizzati – e l'annuncio odierno è prova che i nostri sforzi non sono

vani. Attraverso queste azioni, stiamo continuando a fare progressi per rinvigorire l'American Dream e pianificare un futuro migliore per gli infaticabili lavoratori e lavoratrici di New York.”

### **La Task Force recupera 4 milioni di dollari in retribuzioni non corrisposte**

Fin dal suo lancio nel luglio 2015, la task force per la lotta allo sfruttamento dei lavoratori ha iniziato un aggressivo sforzo coordinato di molteplici agenzie per far osservare le leggi in materia di lavoro, con una particolare enfasi sul recupero dei salari nei settori dei centri estetici per le unghie, ristoranti, lavanderie a secco, imprese edili, giardinaggio e lavoratori domestici. I lavoratori di tali settori sono frequentemente vittime di furto delle retribuzioni e spesso sono soggetti a condizioni di lavoro pericolose o insalubri, orari non stabili o non previsti e deduzioni illegali per forniture, formazione o divise.

Nel corso dello scorso anno, in tutto lo Stato sono state condotte più di 1500 investigazioni. Durante le investigazioni, la Task Force ha scoperto che migliaia di lavoratori hanno ricevuto retribuzioni di importo inferiore a quanto previsto dalla legge. Ciò includeva il mancato pagamento dei salari minimi, il mancato pagamento di straordinari, l'appropriazione indebita di mance e la negazione di altre retribuzioni. Inoltre, i lavoratori non erano coperti da corrette polizze di indennità ai lavoratori per la protezione delle condizioni di salute e sicurezza sul luogo di lavoro.

All'evento odierno, oltre al Governatore Cuomo sono intervenuti i lavoratori del ristorante Empire Szechuan Valley di New York City, Alejandro Mendoza e Jovita Villanueva-Tapia. Un'indagine della task force ha riscontrato che i due coniugi e quattro dei loro colleghi all'Empire Szechuan, non erano retribuiti correttamente per le ore di straordinario. La task force ha negoziato un accordo con il proprietario per il pagamento ai sei lavoratori di un totale di 204.500 dollari ripartiti in 24 versamenti mensili dello stesso importo.

Il piano di pagamento negoziato fa parte di circa 4 milioni di salari non corrisposti e indennizzi accertati dalla Task force per conto dei lavoratori sfruttati. I lavoratori vittimizzati sono in gran parte immigranti.

“Lavoratori come me non dovrebbero doversi preoccupare di essere derubati del proprio salario,” **ha detto Alejandro Mendoza, un lavoratore del ristorante Empire Szechuan.** “Lavoriamo duramente e ci meritiamo di essere pagati quanto è giusto. Ringrazio il Governatore e la sua task force per avere affrontato questo problema seriamente, proteggendo i nostri diritti e accertandosi che ottenessimo giustizia.”

### **L'indagine multi-agenzia sullo sfruttamento dei lavoratori nel settore delle lavanderie a secco apre la strada al futuro divieto dell'uso del PERC nello Stato di New York**

Dal 2015, la task force ha avviato un esame approfondito dell'impatto delle condizioni di lavoro pericolose e del furto di retribuzioni nel settore delle lavanderie a secco. Ne risulta il lancio da parte della task force di un'indagine multi-agenzia sulle condizioni di lavoro rischiose, che includerà l'uso di sostanze chimiche pericolose comunemente impiegate in questo settore.

Nell'ambito di questi sforzi, il Governatore sta dando istruzioni al Dipartimento per la conservazione ambientale e al Dipartimento della salute di perseguire protezioni ambientali e di sanità pubblica essenziali e di aprire la strada per il divieto in New York dell'uso del PERC, una sostanza chimica identificata come “probabilmente” cancerogena dall'

Environmental Protection Agency (Agenzia per la tutela dell'ambiente) degli Stati Uniti e comunemente utilizzata nel settore.

Inoltre lo Stato renderà effettivi i regolamenti per la ventilazione dei centri estetici per le unghie facendo sì che i saloni di New York diventino i più sicuri della nazione per dipendenti e clienti. Questi regolamenti, uniti all'impegno dello Stato per l'abolizione dell'uso del PERC nelle lavanderie a secco porranno New York all'avanguardia degli standard per la tutela della salute ambientale e della sicurezza.

Nelle prossime settimane e mesi, la task force si concentrerà inoltre sulle condizioni di lavoro nei settori dell'assistenza sanitaria a domicilio, dell'autolavaggio e dell'agricoltura.

### **Un RFP di 5 milioni di dollari per la protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori**

Il Governatore ha inoltre annunciato che saranno aggiudicati 5 milioni di dollari mediante una richiesta di proposte (RFP) competitiva a organizzazioni no-profit per aiutare i lavoratori sfruttati a uscire dall'ombra e ottenere l'aiuto che necessitano e che meritano. I lavoratori oggetti di sfruttamento spesso sono isolati da barriere culturali e linguistiche e ritengono di essere incapaci di difendersi da abusi nel posto di lavoro.

Questi fondi saranno aggiudicati attraverso contributi che permetteranno di affrontare i problemi sistemici di salute e sicurezza affrontati dai tanti lavoratori sfruttati. I beneficiari dei contributi svilupperanno iniziative guidate dalle imprese per accrescere la conformità ai regolamenti e ridurre i costi, inclusi seminari di conformità, programmi di consulenza, controlli per la valutazione dei rischi e assistenza tecnica per la pianificazione correttiva. Possibili beneficiari dei contributi includono centri per la salute occupazionale, servizi legali e altri no-profit dedicati alla riduzione delle lesioni sul lavoro, a aumentare la sicurezza e offrire assistenza ai lavoratori.

Più di 5 milioni di dollari in contributi saranno destinati ad aiutare i lavoratori sfruttati a sottoporsi a valutazioni cliniche attraverso le Occupational Health Clinic e altri fornitori no-profit di assistenza sanitaria in grado di offrire servizi diagnostici per sintomi legati all'occupazione, e assistere i lavoratori a orientarsi nel sistema degli indennizzi.

I fondi saranno inoltre utilizzati per ampliare il programma di consulenza in sito per le imprese, con un'attenzione particolare ai settori con il più alto tasso di lesioni — edilizia e manifattura, assistenza sanitaria a domicilio, lavaggio a secco e agricoltura. Il Dipartimento di Stato del lavoro e la Commissione per l'indennizzo dei lavoratori offrirà consulenze in sito.

### **Il Decreto esecutivo N. 159**

Nel primo anniversario della task force, il Governatore ha firmato un ordine esecutivo istituendo una task force permanente contro lo sfruttamento e la classificazione incorretta dei dipendenti. La nuova task force rappresenta una fusione della task force contro lo sfruttamento dei lavoratori, quella per l'imposizione dei regolamenti nel settore dei centri estetici per le unghie e la task force unificata per la classificazione incorretta dei dipendenti, che riuniranno questi sforzi di vasta portata dando vita a ulteriori strumenti innovativi per assistere le agenzie di Stato nella protezione dei lavoratori più deboli e a più basso salario.

Il nuovo ordine esecutivo si propagherà all'esame delle diverse modalità in cui i lavoratori vengono sfruttati, quali retribuzioni non corrisposte, mancato pagamento degli straordinari,

violazioni delle norme sanitarie e di sicurezza, e altri casi di sfruttamento dei lavoratori. Questi sforzi si incentreranno su 15 settori, inclusi:

- Aeroporti
- Lavaggio di automobili
- Assistenza/custodia per l'infanzia
- Pulizia
- Edilizia
- Agricoltura
- Assistenza sanitaria domiciliare
- Servizi di portineria
- Manutenzione del paesaggio
- Lavaggio della biancheria
- Centri estetici per le unghie
- Ristoranti
- Commercio al dettaglio
- Supermercati
- Trasporto e smaltimento di rifiuti

La task force consiste nell'associazione di 13 agenzie di Stato:

- Dipartimento del lavoro
- Dipartimento di Stato
- Dipartimento della salute
- Workers' Compensation Board (Consiglio per l'assicurazione infortuni sul lavoro dei lavoratori)
- Dipartimento delle imposte e delle finanze
- Dipartimento statale dell'agricoltura e dei mercati
- Ufficio per i servizi ai minori e alla famiglia
- Ufficio per i servizi di enti religiosi
- Divisione dei servizi della giustizia penale
- Polizia di Stato
- Divisione diritti umani
- Office of Temporary and Disability Assistance (Ufficio di assistenza temporanea e disabilità)
- L'Autorità statale per gli alcolici

La nuova task force unificata comprenderà liquidatori per le assicurazioni di disoccupazione, investigatori per le retribuzioni e le indennità dei lavoratori, e gli investigatori e il personale delle agenzie della task force per un esame onnicomprensivo dei datori di lavoro coinvolti nell'economia sommersa. I nuovi strumenti volti a massimizzare i risultati dell'applicazione delle norme a vantaggio di tutti i lavoratori sfruttati comprendono:

- Applicazione estesa delle normative da parte dell'agenzia unificata: Le unità per l'applicazione delle norme in tutto lo Stato che attualmente investigano informazioni riservate di possibili violazioni saranno ampliate, con l'inclusione di più agenzie per coprire un numero maggiore di dipendenti e settori.
- Maggiori risorse per le agenzie che si occupano di applicazione delle normative: Più agenzie che lavorano insieme significa più investigatori e maggiore capacità di protezione dei lavoratori vulnerabili a basso salario. L'inclusione di investigatori privati che possono essere assunti attraverso i contributi recentemente assegnati a JETF.

- Un maggior numero di rinvii ai procuratori distrettuali per processi penali: La procedura del rinvio di casi ai procuratori distrettuali di contea che perseguono il furto di salari e le frodi delle assicurazioni di disoccupazione sarà ampliata per includere tutti i settori con lavoratori sfruttati.
- Una linea telefonica diretta per le informazioni riservate ampliata: La linea telefonica diretta esistente, che riceve informazioni riservate da gruppi di base per supposte assegnazioni incorrette di categorie, sarà ampliata per includere tutti i settori con presenza di lavoratori sfruttati.

### **Rapporto sul lavoro del primo anno della task force**

La Task force multi-agenzia del Governatore per la lotta contro lo sfruttamento dei lavoratori è stata creata per proteggere i lavoratori in una serie di settori nei quali il numero di vittime di furti di salari, di assoggettamento a condizioni di lavoro non sicure o insalubri, orari instabili o non previsti e detrazioni illegali per forniture, addestramento e divise è sproporzionatamente grande. Le attività per il rispetto della legge si incentreranno su settori con le percentuali più elevate di non conformità tra i datori di lavoro e dove è meno probabile che i lavoratori, spesso immigrati, si esprimano, per timore di ritorsioni.

Il comitato consultivo della Task force, consistente in leader esperti di questioni di lavoro, aziendali e di diritti civili, hanno fornito al Governatore Cuomo una serie di indicazioni che sono state applicate nell'intero Stato, incluse la modifica dei regolamenti sui cedolini dei libri paga, per proteggere le retribuzioni dei lavoratori da pratiche predatorie; l'istituzione di una procedura per le agenzie di Stato di rilascio di certificazioni di visti di categoria U e approvazioni per visti di categoria T per immigrati vittime di crimini; e l'espansione della capacità dell'Office for New Americans di rappresentare candidati per i visti U e T. Le indicazioni del comitato consultivo e il lavoro della Task force sono descritti in dettaglio nel rapporto di fine d'anno, che può essere visualizzato [qui](#).

La Task force lavorerà in collaborazione con agenzie statali e con un comitato consultivo che avrà il compito di formulare all'amministrazione raccomandazioni di tipo legislativo, regolamentare e amministrativo. Sono membri del comitato:

I componenti del comitato consultivo sono:

- Stuart Appelbaum, RWDSU
- Esta Bigler, Cornell University ILR School
- Steve Choi, New York Immigration Coalition
- Anne Erickson, Empire Justice Center
- Hector Figueroa, 32BJ
- George Gresham, 1199
- Gary La Barbera, Trades
- Dean Norton, Farm Bureau
- Peter Ward, HTC
- Lewis O. Papenfuse, Worker Justice Center
- Donna Lieberman, New York Civil Liberties Union
- Ted Potrikus, Retail Council of New York
- Javier Valdes e Deborah Axt, Make the Road New York
- Danny Wegman, Wegmans
- Kathryn Wylde, Partnership for New York City

**Stuart Appelbaum, Presidente del sindacato Retail, Wholesale and Department Store Union ha detto:** “Nel corso degli ultimi cinque anni il Governatore si è distinto come difensore di spicco di coloro che vivono nell’ombra – dando loro una voce e portando giustizia alla loro causa. Le azioni odierne contro lo sfruttamento dei lavoratori hanno inviato un messaggio chiaro e convincente – lo Stato di New York avrà tolleranza zero verso chi vigliaccamente calpesta i diritti di qualsiasi lavoratore e ignora le norme di legge. Mi congratulo con il Governatore il suo impegno per questa causa”.

**Steven Choi, Direttore esecutivo della New York Immigration Coalition ha dichiarato:** “La NYIC è orgogliosa di avere fatto parte della task force per la lotta contro lo sfruttamento dei lavoratori, che ha fatto grandi passi avanti nella lotta per i diritti dei lavoratori, particolarmente per gli immigranti, che sono spesso i lavoratori più vulnerabili. I numeri parlano da soli: 4 milioni in retribuzioni non corrisposte e danni per lavoratori vulnerabili, che non avrebbero altrimenti visto in alcun altro modo quel denaro per cui hanno lavorato duramente. Con la task force e le aggiuntive iniziative annunciate oggi, ci uniamo al Governatore Cuomo nel sostenere il suo chiarissimo messaggio ai lavoratori che New York è dalla loro parte.”

**Anne Erickson, Presidente e CEO dell’Empire Justice Center ha detto:** “Troppo spesso i newyorkesi più vulnerabili sono costretti a rimanere in luoghi di lavoro in cui vengono costantemente sfruttati e lasciati a mani vuote dopo giornate di duro lavoro. L’Empire Justice Center si è compiaciuto lo scorso anno, quando il Governatore ha creato la task force per la lotta contro lo sfruttamento dei lavoratori, per concentrarsi su come trattare il problema dei datori di lavoro privi di scrupoli che imperversano in questo Stato. Applaudo il Governatore per il suo impegno a porre fine alle ingiustizie affrontate da lavoratori e lavoratrici e attendo con ansia di vedere la continuazione futura del lavoro di questa task force intenta ad assicurare protezioni essenziali per i lavoratori. Applaudiamo il Governatore per rendere la task force permanente e non vedo l’ora di continuare a condividere l’impegno in questo lavoro di importanza essenziale.

**Gary Labarbera, Presidente del Building and Construction Trades Council of Greater New York ha dichiarato:** “Dall’approvazione del salario minimo di 15 dollari all’ora a una consistente indennità per congedi familiari, alla creazione della task force per i lavoratori sfruttati, il Governatore Cuomo è stato un alleato di lunga data e sostenitore della comunità dei lavoratori. Oggi, sulle basi dei successi della task force, New York non si limiterà più alla protezione dei lavoratori sfruttati da pratiche illegali, ma assicurerà che anche la loro salute e sicurezza rimangano una priorità assoluta. Questo è un esempio delle trasformazioni che possono essere realizzate attraverso una partnership tra movimento dei lavoratori e governo, e non vedo l’ora di vedere che sia resa giustizia ai lavoratori soggetti a sfruttamento in tutto lo Stato.

**Kathryn Wylde, Presidente e CEO della Partnership for New York City ha affermato:** “La task force per porre fine allo sfruttamento dei lavoratori ha fatto enormi passi avanti verso l’eliminazione dello sfruttamento ai danni dei lavoratori. Proteggere i lavoratori vulnerabili e garantire loro un trattamento equo rientra negli interessi di chiunque, comprese le imprese. Portando insieme datori di lavoro, sostenitori della causa e sindacalisti per lavorare su queste questioni, evitiamo situazioni contenziose e assicuriamo che tutte le parti vengano trattate imparzialmente.”

**Manuel Castro, Direttore esecutivo del New Immigrant Community Empowerment ha detto:** “Ringrazio il Governatore Cuomo per il suo impegno incrollabile per la protezione dei

lavoratori e delle lavoratrici vulnerabili in tutto lo Stato e per aiutarli a riacquistare le loro voci di cui sono stati privati da troppo tempo. New York sta sostenendo il nostro impegno per l'American Dream e sta inviando il messaggio che se si lavora con dedizione, si può avere successo. Sotto la guida del Governatore Cuomo, questo Stato sta adottando misure trasformative nella lotta contro il maltrattamento dei lavoratori e siamo orgogliosi di contribuire a questo sforzo.”

**Charlene Obernauer, Direttore esecutivo del Committee for Occupational Safety and Health (Comitato sicurezza e salute sul lavoro) da dichiarato:** “Lo sfruttamento dei lavoratori è una situazione che è esistita per troppo tempo e ha interessato innumerevoli famiglie in tutto lo Stato di New York. La Task Force del Governatore per la lotta contro lo sfruttamento dei lavoratori sta lavorando instancabilmente per porre rimedio a tutte le mancanze di migliaia di imprese in tutto lo Stato, che hanno trattenuto illegalmente le giuste retribuzioni e mancato di garantire la sicurezza nel luogo di lavoro per i propri dipendenti. Tutti i lavoratori meritano di essere trattati con rispetto ed equità per il loro lavoro, e, con l’annuncio di oggi, questo è esattamente quello che New York sta facendo. Sotto la guida del Governatore Cuomo, New York sta stabilendo un esempio per il resto della nazione, e siamo orgogliosi di affiancarlo in questo impegno.”

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418